



## Programme du voyage médico-culturel Liban-Syrie 20 au 27 octobre 2023.

11<sup>e</sup> Journée sur la Santé du Sein en Méditerranée (**SENODAY**)  
Beyrouth- Liban le 21 octobre 2023  
Damas- Syrie le 26 octobre 2023

### Organisation

Association Transméditerranéenne : Femme et Cancer du Sein (Astarté)  
Hôtel Dieu de France- Beyrouth- Liban  
Université Saint Joseph- Beyrouth- Liban  
Société Syrienne de Radiologie  
Ordre National Des Médecins en Syrie  
Partenariat  
France Proche-Orient (FP-O) [www.asso-fpo.org](http://www.asso-fpo.org)  
Université Pour la Méditerranée (UPM)

Tisseurs de passerelle: Séverine Alran- Akila Lazri- Karima Achour- Anne et Francis  
Colasson –Nelly Cabanot-Lapeyre- Anas Alexis Chebib

Coordination-interlocuteur Liban : David Attalah- Anas Alexis Chebib.

Coordination interlocuteur Syrie : Yasser Safi Ali- Anas Alexis Chebib.

### **Vendredi 20 octobre 2023 : départ Aéroport Roissy Charles de Gaulle-**

« Vous avez votre Liban et j'ai le mien. Vous avez votre Liban avec ses problèmes et j'ai le mien avec sa beauté... Votre Liban est un problème international ballotté par les vagues de la nuit, alors que le mien, ce sont des vallées calmes et envoûtantes : sur leurs versants vibrent les sons des cloches et les chants des rivière ».

-Khalil Gibran Extrait de *AlBadâ'i Wattarâf'*- "*Merveilles et Curiosités*"-

- **Départ CDG : 9h05- arrivée Beyrouth :14h15.**

- **Hôtel Citea-** <https://www.citea.com.lb/>

- **Rencontre réunion Astarté /Directeur général de l'Hôtel Dieu.**

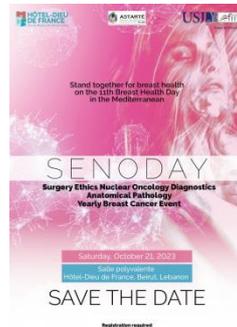
- **Dîner-** invitation du Directeur de l'Hôtel Dieu.

### **Samedi 21 octobre 2023 : Congrès médical : 11 JSSM- 11<sup>e</sup> Journée de la Santé du Sein en Méditerranée (SENODAY).**

Présentation du programme de la journée : cf document programme du congrès ci-joint.

Journée organisée par l'Association Transméditerranéenne Femme et Cancer du Sein (Astarté)- Hôtel Dieu de France à Beyrouth- Université Saint Joseph à Beyrouth avec le soutien de L'Université pour la Méditerranée et de l'Association France Proche Orient.

Soirée : Dîner de gala du Congrès.



### **Dimanche 22 octobre 2023 (08 :30): Visite « Touring » - La plaine de la Bekaa.**

Accompagné par le **Professeur Mr Hassan El Akra** (docteur en archéologie).

La **plaine de la Bekaa**, est une vallée située dans la partie orientale du Liban, encadrée à l'ouest par le mont Liban et à l'est par l'Anti-Liban. Ses habitants sont les Békaiotes<sup>2</sup>

Cette région était connue dans l'Antiquité comme l'Iturée.

La plaine de la Bekaa, très fertile, était, à l'époque de la première croisade (fin du XI<sup>e</sup> siècle), convoitée par les croisés.

**Baalbek** ou Héliopolis à l'époque hellénistique, est une ville du Liban d'environ 80 000 habitants, chef-lieu du district de Baalbek. La ville antique se situe dans le nord de la plaine de la Bekaa ; elle est composée de ruines de l'époque gréco-romaine, ainsi que de traces plus anciennes de l'époque sémitique.



**8h30- départ de l'hôtel Citea- direction la plaine de la Bekaa** : Les ruines de Baalbeck- temple de Bacchus- sanctuaire de Sayyida Khawla- temple de Jupiter.

**Déjeuner restaurant Al-Lakkis.** Visite et dégustation des vins des caves Ksara.

Retour à l'hôtel en fin de journée.

**Dîner.**

**Lundi 23 octobre 2023 (08 :30): Départ vers la Syrie- arrivée à Damas.**

Entre les continents  
j'ai vu un chemin droit et argenté comme un cri  
traversé par des mots

Nos cœurs sont des petits papillons  
et les champs, de grandes prisons

De l'eucalyptus il ne nous reste que le sourire  
et de la danse de l'enfer  
que la folie.

Omar Youssef Souleyman-  
Poète damascène- extrait du recueil *Loin de Damas*.



G. Bauernfeind- *Porte d'entrée de la Grande Mosquée des Omeyyades*- 1890.

Arrivée vers midi - hébergement **Hôtel Julia Maesa à Damas.**

**Après-midi :** à partir de 15h : rencontres avec le **Père Elias Zaalaoui** – puis le **Grand Mufti Badr El-Din Hassoun.**

**Soirée :** Dîner.

**Mardi 24 octobre 2023 : Visite de Damas.**

**Matinée : Musée National de Damas-** rencontre avec le Directeur et visite du musée.

**Le Musée National de Damas** est le principal musée archéologique de Damas et l'un des plus importants de Syrie. Il est situé dans les quartiers ouest de la ville, entre l'université de Damas et le complexe religieux de la Tekkiye du Sultan Selim

Musée National de Damas.





**Après-midi : visite de la vieille ville :** La Grande Mosquée des Omeyyades, souk, shopping ...

**Soirée :** dîner dans la vieille ville.

### **Mercredi 25 octobre 2023 : Visite Saidnaya et Maalua.**

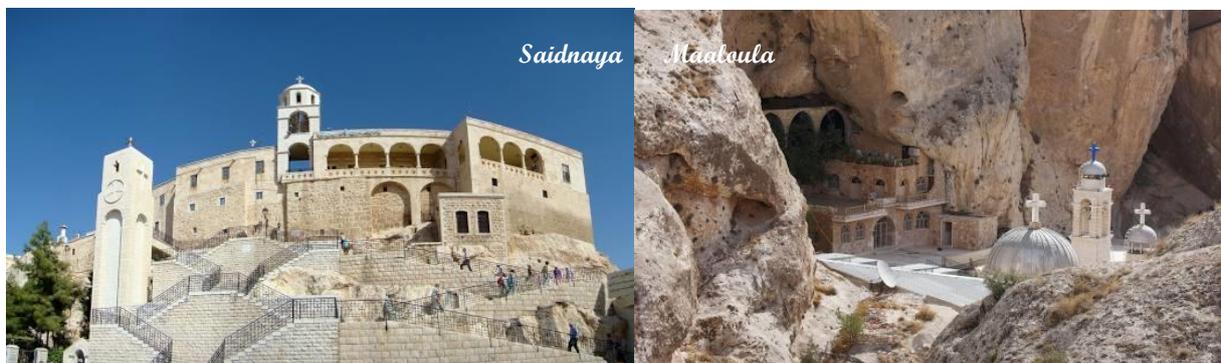
**- Départ en fin de matinée.**

**Saidnaya** une ville de la montagne syrienne où la langue araméenne (langue parlée par le Christ) est encore parlée par certains habitants.

Sa population est presque exclusivement chrétienne, toutes confessions confondues, et est le refuge des chrétiens de Damas l'été. Le monastère Notre-Dame de Seidnaya est particulièrement renommé.

**Maaloula** est un village montagneux de Syrie au nord-est de Damas. La population y est musulmane et chrétienne. Il présente la particularité, ainsi que les villages alentour, d'abriter une population qui parle araméennéo-araméen occidental. Dans les années 2000, la population sunnite est majoritaire en hiver, et aux deux tiers chrétienne l'été.

Le village doit sa renommée à ses refuges troglodytiques datant des premiers siècles du christianisme.



**- Dîner à l'extérieur de Damas sur le retour de visite.**

### **Jeudi 26 octobre 2023 : Congrès médical : 11<sup>e</sup> journée sur la Santé du sein en méditerranée à Damas**

Journée organisée par l'Association Transméditerranéenne Femme et Cancer du Sein (Astarté)- La Société Syrienne de Radiologie- L'Ordre National des Médecins en Syrie avec le soutien de L'Université pour la Méditerranée et l'Association France Proche Orient.

Présentation du programme de la journée : cf document programme du congrès ci-joint.

**Soirée : Soirée de gala du Congrès.**

**Vendredi 27 octobre 2023 : retour en France-**

**Direction aéroport de Beyrouth.**

**Départ de l'hôtel à 08 :00**

**Vol Air France : 15h55- arrivée à Paris CDG : 19h35.**

« La Mémoire des mots se perd, pas celle des émotions ».

Amin Maalouf

